

Zeitschrift: Bericht über die Staatsverwaltung des Kantons Bern ... = Rapport sur l'administration de l'Etat de Berne pendant l'année ...

Herausgeber: Kanton Bern

Band: - (1914)

Anhang: Bürgerliche Armenpflege : Übersicht über den Stand der bürgerlichen Armengüter und die Verwendung des Ertrages

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 02.05.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bürgerliche Armenpflege.



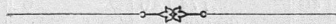
Übersicht

über den

Stand der bürgerlichen Armengüter und die Verwendung des Ertrages

im

Jahre 1913.



Amtsbezirke und Gemeinden.	I. Armengut.				II. Unterstützungen.								
	Vermögensbestand auf 31. Dezember 1913.				Dauernd Unterstützte.			Vorübergehend Unterstützte.	Total.	Kosten.			
	Wirklicher Bestand.		Gesetzlicher Bestand.		Kinder.		Erwach- sene.			Total.	Total.		Durchschnitt der Unter- stützungen.
	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.	Ehe- lich.	Unehe- lich.		Fr.	Rp.		Fr.	Rp.	
Aarberg.													
Aarberg	145,046	06	145,046	06	9	4	8	4	25	3,796	05	151	84
Niederried	22,585	78	22,585	78	3	3	4	4	14	1,687	30	120	52
Total	167,631	84	167,631	84	12	7	12	8	39	5,483	35	140	60
Bern.													
Bern, burgerliche Waisenhäuser .	4,143,425	76	4,143,425	76	89		—	—	89	95,214	60	1,069	80
„ Burgerspital	8,528,279	96	8,528,279	96	—	—	—	—	—	—	—	—	—
„ allgem. burgerl. Armengut . . .	928,793	55	928,793	55	—	—	—	—	—	—	—	—	—
„ Affenzunft	131,182	38	131,182	38	8	—	12	4	24	5,758	55	239	94
„ Distelzwang	306,042	11	306,042	11	—	—	5	4	9	8,000	—	888	93
„ Kaufleuten	394,248	34	394,248	34	—	—	7	12	19	6,099	55	321	05
„ Metzgern	455,872	50	455,872	50	6	—	18	7	31	13,630	20	439	68
„ Mittellöwen	371,515	—	371,515	—	—	—	6	16	22	11,037	70	501	71
„ Mohren	479,047	60	479,047	60	10	2	17	5	34	13,869	40	407	92
„ Obergerwern	618,654	64	618,654	64	17	—	29	—	46	21,643	55	470	51
„ Pfistern	576,412	59	576,412	59	—	—	22	14	36	13,417	75	372	71
„ Schiffleuten	118,816	60	118,816	60	—	—	4	1	5	3,020	40	604	08
„ Schmieden	915,719	82	915,719	82	10	4	38	10	62	21,543	05	347	46
„ Schuhmachern	279,410	76	279,410	76	4	—	3	14	21	9,420	73	448	60
„ Webern	167,288	87	167,288	87	2	—	5	6	13	4,478	55	344	50
„ Zimmerleuten	408,633	14	408,633	14	12	1	23	3	39	12,258	10	314	31
Total	18,823,343	62	18,823,343	62	165		189	96	450	239,392	13	531	98
Biel.													
Biel	675,270	10	675,270	10	13	5	58	7	83	20,657	15	248	88
Bözingen	90,156	50	90,156	50	3	—	17	3	23	5,763	70	250	60
Evilard	17,525	25	17,525	25	3	—	8	2	13	2,581	75	198	59
Vingelz	21,853	21	21,853	21	—	—	1	—	1	200	—	200	—
Total	804,805	06	804,805	06	19	5	84	12	120	29,202	60	243	35
Büren.													
Arch	9,174	46	9,174	46	—	6	1	5	12	2,014	05	167	08
Büren	60,000	—	60,000	—	4	—	25	9	38	9,856	05	259	37
Diessbach	25,802	88	25,802	88	15	—	7	—	22	2,445	—	111	13
Meinisberg	26,081	74	26,081	74	—	3	6	5	14	1,821	07	130	07
Pieterlen	21,143	19	21,143	19	7	1	9	3	20	2,588	26	129	41
Reiben	11,247	60	11,247	60	—	—	5	11	16	2,194	10	137	13
Total	153,449	87	153,449	87	26	10	53	33	122	20,918	53	171	46
Burgdorf.													
Burgdorf, Armengut	213,587	44	213,587	44	11	1	14	—	26	8,171	58	314	29
„ Spitalgut	966,496	55	966,496	55	—	—	18	15	33	7,680	33	232	73
„ Waisengut	449,862	22	449,862	22	—	—	—	—	—	—	—	—	—
„ Verschiedene Stiftungen	693,145	78	693,145	78	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Total	2,323,091	99	2,323,091	99	11	1	32	15	59	15,851	91	268	67

Amtsbezirke und Gemeinden.	I. Armengut.				II. Unterstützungen.						Kosten.			
	Vermögensbestand auf 31. Dezember 1913.				Dauernd Unterstützte.			Vorübergend Unterstützte.	Total.	Kosten.				
	Wirklicher Bestand.		Gesetzlicher Bestand.		Kinder		Erwach- sene.			Total.	Total.		Durchschnitt der Unter- stützungen.	
	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.	Ehe- lich.	Unehe- lich.		Fr.	Rp.		Fr.	Rp.		
Courtelay.														
Corgémont	168,918	97	168,918	97	4	—	2	—	6	1,150	—	191	70	
Cormoret	40,727	68	40,727	68	2	1	9	9	21	5,365	—	255	47	
Cortébert	17,420	86	17,420	86	—	1	4	3	8	1,291	15	161	40	
Courtelay	91,337	93	91,337	93	21	4	23	9	57	7,328	85	128	57	
La Heutte	33,932	45	33,932	45	—	—	2	2	4	540	—	135	—	
St-Imier	221,934	95	221,934	95	15	1	25	17	58	10,140	85	174	85	
Orvin	26,760	76	26,760	76	—	—	14	3	17	1,879	55	110	55	
Péry	101,330	60	101,330	60	—	2	4	4	10	1,777	54	177	75	
Plagne	8,247	58	8,247	58	—	—	5	1	6	2,057	95	343	—	
Sonceboz	30,395	52	30,395	52	1	—	8	4	13	3,613	75	277	98	
Villeret	104,222	03	104,222	03	3	—	11	15	29	4,911	01	169	34	
Total	845,229	33	845,229	33	46	9	107	67	229	40,055	65	174	95	
Delémont.														
Delémont	175,628	88	175,628	88	6	1	41	20	68	16,518	30	242	91	
Löwenburg	9,186	79	9,186	79	—	—	6	—	6	1,631	—	272	—	
Undervelier	3,901	80	3,901	80	4	1	9	2	16	3,497	10	218	57	
Total	188,717	47	188,717	47	10	2	56	22	90	21,646	40	240	51	
Konolfingen.														
Kiesen	15,798	65	15,798	65	—	—	—	6	6	608	15	101	35	
Laufen.														
Laufen, Stadt	19,277	72	19,277	72	2	7	6	4	19	4,798	15	252	53	
„ Vorstadt	7,551	10	7,551	10	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Total	26,828	82	26,828	82	2	7	6	4	19	4,798	15	252	53	
Moutier.														
Bévilard	7,239	93	7,239	93	3	—	2	1	6	1,336	10	222	68	
Châtillon	30,995	23	30,995	23	—	—	2	—	2	666	20	333	10	
Courrendlin	16,254	—	16,254	—	5	2	17	6	30	9,496	95	316	56	
Court	38,765	32	38,765	32	—	—	2	—	2	360	20	180	10	
Grandval	17,420	99	17,420	99	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Malleray	9,308	42	9,308	42	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Perrefitte	13,412	49	13,412	49	—	—	1	2	3	450	60	150	20	
Pontenet	20,562	90	20,562	90	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Reconvilier	37,245	25	37,245	25	5	2	15	11	33	5,688	10	172	36	
Sorvilier	12,231	—	12,231	—	2	1	2	—	5	1,337	50	267	50	
Tavannes	30,616	25	30,616	25	16	—	4	7	27	4,785	90	177	25	
Total	234,051	78	234,051	78	31	5	45	27	108	24,121	55	223	35	
Nidau.														
Bühl	4,744	75	4,744	75	—	—	2	1	3	543	15	181	05	
Epsach	5,913	39	5,913	39	—	—	2	—	2	534	85	267	42	
Nidau	78,375	40	78,375	40	—	—	2	8	10	3,787	10	378	71	
Safnern	8,437	10	8,437	10	12	—	3	9	24	2,390	45	99	60	
Total	97,470	64	97,470	64	12	—	9	18	39	7,255	55	186	04	

Amtsbezirke und Gemeinden.	I. Armengut.						II. Unterstützungen.						
	Vermögensbestand auf 31. Dezember 1913.				Dauernd Unterstützte.			Vorübergehend Unterstützte.	Total.	Kosten.			
	Wirklicher Bestand.		Gesetzlicher Bestand.		Kinder		Erwach- sene.			Total.	Total.		Durchschnitt der Unter- stützungen.
	Fr.	Rp.	Fr.	Rp.	Ehe- lich.	Unehe- lich.		Fr.	Rp.		Fr.	Rp.	
Porrentruy.													
Porrentruy	108,218	54	108,218	54	7	—	7	22	36	6,332	28	222	95
Nieder-Simmenthal.													
Reutigen	50,743	90	50,743	90	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Thun.													
Thun, Spendgut	37,966	15	37,966	15	—	—	—	—	—	—	—	—	—
„ Spitalgut	947,195	09	947,195	09	45		—	66	111	37,171	—	334	87
„ Waisengut	425,898	88	425,898	88	21		—	—	21	11,791	75	561	50
Total	1,411,060	12	1,411,060	12	66		—	66	132	48,962	75	370	93
Wangen.													
Wangen	47,958	29	50,785	46	6	1	18	2	27	4,616	60	170	98
Rekapitulation.													
Aarberg	167,631	84	167,631	84	12	7	12	8	39	5,483	35	140	60
Bern	18,823,343	62	18,823,343	62	165		189	96	450	239,392	13	531	98
Biel	804,805	06	804,805	06	19	5	84	12	120	29,202	60	243	35
Büren	153,449	87	153,449	87	26	10	53	33	122	20,918	53	171	46
Burgdorf	2,323,091	99	2,323,091	99	11	1	32	15	59	15,851	91	268	67
Courtelary	845,229	33	845,229	33	46	9	107	67	229	40,055	65	174	95
Delémont	188,717	47	188,717	47	10	2	56	22	90	21,646	40	240	51
Konolfingen	15,798	65	15,798	65	—	—	—	6	6	608	15	101	35
Laufen	26,828	82	26,828	82	2	7	6	4	19	4,798	15	252	53
Moutier	234,051	78	234,051	78	31	5	45	27	108	24,121	55	223	35
Nidau	97,470	64	97,470	64	12	—	9	18	39	7,255	55	186	04
Porrentruy	108,218	54	108,218	54	7	—	7	22	36	6,332	28	222	95
Nieder-Simmenthal	50,743	90	50,743	90	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Thun	1,411,060	12	1,411,060	12	66		—	66	132	48,962	75	370	93
Wangen	47,958	29	50,785	46	6	1	18	2	27	4,616	60	170	98
Total	25,298,399	92	25,301,227	09	1,078		—	398	1,476	469,245	60	317	90